

KOMISIJAS LĒMUMS**(2006. gada 24. augusts),****ar ko groza Lēmumu 2003/56/EK par veselības sertifikātiem dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu importam no Jaunzēlandes***(izziņots ar dokumenta numru K(2006) 3708)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2006/855/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 17. decembra Lēmumu 97/132/EK par Nolīguma slēgšanu starp Eiropas Kopienas un Jaunzēlandi attiecībā uz tirdzniecību ar dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem piemērojamiem sanitārajiem pasākumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 4. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīgums starp Eiropas Kopienas un Jaunzēlandi par sanitārajiem pasākumiem, kas piemērojami tirdzniecībā ar dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem ⁽²⁾ ("Nolīgums"), paredz atzīt par līdzvērtīgu Jaunzēlandes kontroles un sertifikācijas sistēmu, kura attiecas uz svaigu gaļu un gaļas produktiem, kā arī citiem dzīvnieku izcelsmes produktiem.
- (2) Komisijas Lēmumā 2003/56/EK ⁽³⁾ nosaka sertifikācijas prasības un nodrošina oficiālo veselības sertifikātu paraugus, kuri jāizmanto dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu importam no Jaunzēlandes. Gadījumos, ja ir konstatēta pilnīga atbilstība sanitārajiem pasākumiem, var izmantot vienkāršotus sertifikātus, kuru paraugi noteikti šā lēmuma II līdz V pielikumā.
- (3) Jāņem vērā nesenie atzinumi par slimību statusu un sanitāro pasākumu līdzvērtību tirdzniecībā ar dzīvām medus bitēm un kamenēm. Šai kategorijai apstiprināta vienkāršota veterinārā sertifikācija. Jāizveido atbilstošs sertifikāta paraugs.

(4) Ņemot vērā izmaiņas attiecīgajos Kopienas tiesību aktos, ir jāpārskata citi sertifikācijas noteikumi.

(5) Tādēļ ir attiecīgi jāgroza Lēmums 2003/56/EK.

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU

1. pants

Lēmuma 2003/56/EK pielikumus groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pantsŠo lēmumu piemēro no divdesmitās dienas pēc tā publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.**3. pants**

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 24. augustā

*Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU*

⁽¹⁾ OV L 57, 26.2.1997., 4. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 1999/837/EK (OV L 332, 23.12.1999., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 57, 26.2.1997., 5. lpp.

⁽³⁾ OV L 22, 25.1.2003., 38. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/784/EK (OV L 346, 23.11.2004., 11. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 2003/56/EK pielikumus aizstāj šādi:

"I PIELIKUMS

GLOSĀRIJS

PN(AN)	=	piešķirtais numurs (numurs, ko patvaļīgi piešķir noteiktam izstrādājumam un kas attiecīgi tiek norādīts sertifikātā)
Plūsmu novirzīšana	=	saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma XI nodaļas 7. punktu ⁽¹⁾
N/P(N/A)	=	nepiemēro
Citi produkti	=	kā noteikts Padomes Direktīvas 77/99/EEK ⁽²⁾ 2. panta b) punktā
DDVN(PNHC)	=	dominējošie dalībvalsts(-u) veselības nosacījumi saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem. Līdz Kopienas noteikumu pieņemšanai turpina piemērot valsts noteikumus, kas atbilst Līguma vispārīgajiem noteikumiem
Izbraukšanas datums	=	datums, kad kuģis pamet Jaunzēlandes galaostu
Ražošanas datums	=	kaušanas datums atdzesētai vai sasaldētai svaigai gaļai (tai skaitā medījumdzīvnieku gaļai), gaļas pusfabrikātiem, maltai gaļai vai izejmateriāliem, kas paredzēti tālākai pārstrādei
	=	ražošanas datumi tālākpārstrādātiem produktiem
	=	atdzesētu vai sasaldētu zivju iepakojšanas datumi

⁽¹⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 26, 31.1.1977., 85. lpp.

DZĪVI DZĪVNIKI UN DZĪVNIĒKU IZCELSMES PRODUKTI

1. IEDAĻA

Dīgļu plazma un dzīvi dzīvnieki

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
1. Sperma				
– Liellopi	1.1.	Komisijas Lēmums 2004/639/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Aitas/kazas	1.2.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
– Cūkas	1.3.	Komisijas Lēmums 2002/613/EK	N/P	
– Zirgi	1.4.	Komisijas Lēmums 96/539/EK	N/P	
– Brieži	1.5.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
– Suņi	1.6.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
2. Embriji (izņemot embrijus, kas pakļauti zona pellucida iespiešanai)				
– Liellopi	2.1.	Komisijas Lēmums 2006/168/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi Komisijas Lēmums 92/452
– Aitas/kazas	2.2.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
– Cūkas	2.3.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
– Zirgu embriji un olšūnas	2.4.	Komisijas Lēmums 96/540/EK	N/P	
– Brieži	2.5.	DDVN (Padomes Direktīva 92/65/EEK)	N/P	
– Mājputnu inkubējamās olas saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/539/EEK	2.6.	Komisijas Lēmums 96/482/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Skrējējputni (inkubējamās olas)	2.7.	Komisijas Lēmums 2001/751/EK	N/P	
– SPF olas	2.7.	Komisijas Lēmums 2001/393/EK	N/P	

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
3. Dzīvi dzīvnieki				
– Liellopi	3.1.	Padomes Lēmums 79/542/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Aitas/kazas	3.2.	Padomes Lēmums 79/542/EEK	N/P	
– Cūkas, kas iekļautas Direktīvā 64/432/EEK	3.3.	Padomes Lēmums 79/542/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Brieži	3.4.	Padomes Lēmums 79/542/EEK	N/P	
– Zirgi	3.5.			
– Atļauja uz laiku	3.5.A	Komisijas Lēmums 92/260/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Atkārtota iebraukšana	3.5.B	Komisijas Lēmums 93/195/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Kaušanai	3.5.C	Komisijas Lēmums 93/196/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Pastāvīgs reģistrētu zirgu un zirgu, kas paredzēti vaislai un ražošanai, imports	3.5.D	Komisijas Lēmums 93/197/EEK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Tranzīts	3.5.E	Komisijas Lēmums 94/467/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Mājputni, kas minēti Padomes Direktīvā 90/539/EEK	3.6.	Komisijas Lēmums 96/482/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Skrējējputni	3.7.	Komisijas Lēmums 2001/751/EK	N/P	
– Suņi, kaķi un baltie seski Komerčiāla rakstura Nekomerčiāla rakstura	3.8.	Komisijas Lēmums 2004/595/EK Komisijas Lēmums 2005/64/EK Komisijas Lēmums 2004/824/EK	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
– Ūdeles un lapsas Komerčiāla rakstura Nekomerčiāla rakstura	3.9.	DDVN Padomes Direktīva 92/65/EEK	N/P	
– Zaķi un truši	3.10.	DDVN Padomes Direktīva 92/65/EEK	N/P	
– Akvakultūras dzīvnieki Zivis un gametas Mīkstmieši	3.11.	Komisijas Lēmums 2003/858/EK Komisijas Lēmums 2004/119/EK	N/P	
– Dzīvas bites, kameņenes un bišu embriju plazma	3.12.	VI pielikums	N/P	
– Pērtiķi	3.13.	DDVN Padomes Direktīva 92/65/EEK	N/P	

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
– <i>Psitacidae</i> un citi putni	3.14.	Komisijas Lēmums 2000/666/EK	N/P	
– Dzīvnieki zooloģiskajiem dārziem, izstādēm	3.15.	DDVN Padomes Direktīva 92/65/EEK	N/P	

⁽¹⁾ Šī tabula ir jālasa kopā ar Padomes Lēmumam 97/132/EK pievienotā nolīguma V pielikumu, jo īpaši ņemot vērā īpašos nosacījumus, kas tajā minēti.

⁽²⁾ Dzīvu dzīvnieku gadījumā.

⁽³⁾ Veids, kādā produkts tiek ieviests (piedāvāts).

⁽⁴⁾ Atsauce uz tiesību aktiem ietver visus turpmākos grozījumus.

2. IEDAĻA

Gaļa (tostarp svaiga gaļa, mājputnu gaļa, saimniecībā audzētu un savvaļas medījumdzīvnieku gaļa), gaļas pusfabrikāti un gaļas produkti lietošanai pārtikā

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
4. Gaļa				
4.A Svaiga gaļa				
Tai skaitā malta gaļa un nepārstrādātas (svaigas) asinis/kauli/tauki lietošanai pārtikā.				
– Atgremotājdzīvnieki, zirgi, cūkas	4.A	II pielikums	II pielikums	— VIII pielikums (preču partijām uz Zviedriju/Somiju) — TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001 — Maltai gaļai ir jābūt saldētai — Maltu gaļu var iegūt tikai no liellopu, aitas, cūkas un kazas gaļas
4.B Svaiga mājputnu gaļa				
– Mājputni	4.B	Komisijas Lēmums 94/984/EK	Komisijas Lēmums 94/984/EK	VIII pielikums (preču partijām uz Zviedriju/Somiju)
4.C Saimniecībā audzētu medījumdzīvnieku gaļa				
– Atgremotājdzīvnieki, truši, cūkas	4.C1.	II pielikums	II pielikums	
– Citi sauszemes zīdītājdzīvnieki	4.C2.	II pielikums	II pielikums	
– Putni	4.C3.	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	
– Skrējējputni	4.C4.	Komisijas Lēmums 2000/609/EK	Komisijas Lēmums 2000/609/EK	Tiek izvērtēta vienkāršota sertifikācija

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
4.D Savvaļas medījumdzīvnieku gaļa				
– Atgremotājdzīvnieki, truši, cūkas, svaiga gaļa, izņemot subproduktus	4.D1.	II pielikums	II pielikums	Gaļa, ko pārvadā pa gaisu vai kas ir nodirāta un izķidāta
– Citi savvaļas sauszemes zīdītājdzīvniekiSvaiga gaļa, izņemot subproduktus	4.D2.	Komisijas Lēmums 2000/585/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	
– Putni Svaiga gaļa, izņemot subproduktus	4.D3.	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	
5. Gaļas pusfabrikāti				
5.A Gaļas pusfabrikāti no svaigas gaļas				
– Atgremotājdzīvnieki, cūkas	5.A	II pielikums	II pielikums	— Tikai saldēti — Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
5.B Gaļas pusfabrikāti, kas iegūti no svaigas mājputnu gaļas				
– Mājputni	5.B	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	
5.C Gaļas pusfabrikāti, kas iegūti no saimniecībā audzētu medījumdzīvnieku gaļas				
– Atgremotājdzīvnieki, truši, cūkas	5.C1.	II pielikums	II pielikums	Tikai saldēti
– Citi sauszemes zīdītājdzīvnieki	5.C2.	Komisijas Lēmums 2000/572/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	Tikai saldēti
– Putni	5.C3.	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	
– Skrējējputni	5.C4.	Komisijas Lēmums 2000/572/EK Komisijas Lēmums 2000/609/EK	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	
5.D Gaļas pusfabrikāti, kas iegūti no savvaļas medījumdzīvnieku gaļas				
– Atgremotājdzīvnieki, truši, cūkas	5.D1.	II pielikums	II pielikums	Tikai saldēti
– Citi savvaļas sauszemes zīdītājdzīvnieki	5.D2.	Komisijas Lēmums 2000/572/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	Tikai saldēti
– Putni	5.D3.	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	Komisijas Lēmums 2000/572/EK	
6. Gaļas produkti				
6.C Gaļas produkti, kas iegūti no saimniecībā audzētu medījumdzīvnieku gaļas				
– Cūkas, brieži, truši	6.C1.	II pielikums	II pielikums	

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
– Citi sauszemes zīdītājdzīvnieki	6.C2.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	
– Putni	6.C3.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK	Komisijas Lēmums 2005/432/EK	

6.D Gaļas produkti, kas iegūti no savvaļas medījumdzīvnieku gaļas

– Cūkas, brieži, truši	6.D1.	II pielikums	II pielikums	
– Citi sauszemes zīdītājdzīvnieki	6.D2.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	
– Putni	6.D3.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK	Komisijas Lēmums 2005/432/EK	

⁽¹⁾ Šī tabula ir jālasa kopā ar Padomes Lēmumam 97/132/EK pievienotā nolīguma V pielikumu, jo īpaši ņemot vērā īpašos nosacījumus, kas tajā minēti.

⁽²⁾ Dzīvu dzīvnieku gadījumā.

⁽³⁾ Veids, kādā produkts tiek ieviests (piedāvāts).

⁽⁴⁾ Atsauce uz tiesību aktiem ietver visus turpmākos grozījumus.

⁽⁵⁾ Datus par dzīvnieku un sabiedrības veselību var iekļaut vienā sertifikātā.

3. IEDAĻA

Citi produkti lietošanai pārtikā

Prece, ⁽¹⁾ Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi

7. Lietošanai pārtikā paredzēti produkti**7.A Dzīvnieku zarnas**

Liellopi, aitas, kazas, cūkas	7.A	II pielikums	II pielikums	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
-------------------------------	-----	--------------	--------------	---

7.B Pārstrādāti kauli un kaulu produkti lietošanai pārtikā

Sauszemes zīdītājdzīvnieki – svaiga gaļa (atgremotājdzīvnieki, zirgi, cūkas) – saimniecībā audzēti un savvaļas medījumdzīvnieki (cūkas, brieži)	7.B1.	II pielikums	II pielikums	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
---	-------	--------------	--------------	---

Prece, (1) Suga (2)/Veids (3)	PN	Sertificēšana (4)		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
– citi sauszemes zīdītājdzīvnieki	7.B2.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK (5)	V pielikums	
Putni: – svaiga mājputnu gaļa, saimniecībā audzēti un savvaļas medījumptni	7.B3.	Komisijas Lēmums 2005/432/EK	DDVN	

7.C Pārstrādātas dzīvnieku olbaltumvielas lietošanai pārtikā

Sauszemes zīdītājdzīvnieki – svaiga gaļa (atgremotājdzīvnieki, zirgi, cūkas) – saimniecībā audzēti un savvaļas medijumdzīvnieki (cūkas, brieži)	7.C1.	II pielikums	II pielikums	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Putni: – svaiga mājputnu gaļa, saimniecībā audzēti un savvaļas medījumptni	7.C2.	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	

7.D Asinis un asins produkti lietošanai pārtikā

Asinis un asins produkti – no nagaiņiem, – no saimniecībā audzētiem un savvaļas medijumdzīvniekiem (cūkām, briežiem)	7.D1.	II pielikums	II pielikums	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Asinis no mājputniem	7.D2.	Komisijas Lēmums 94/984/EK	Komisijas Lēmums 94/984/EK	
Asinis no saimniecībā audzētiem medijumptniem	7.D3.	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	Komisijas Lēmums 2000/585/EK	
Asins produkti – no mājputniem – no saimniecībā audzētiem medijumptniem	7.D4.	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	

7.E Cūku tauki un kausēti tauki lietošanai pārtikā

No sauszemes zīdītājdzīvniekiem – svaigas gaļas (atgremotājdzīvnieki, zirgi, cūkas) – saimniecībā audzētiem un savvaļas medijumdzīvniekiem (cūkas, brieži)	7.E1.	II pielikums	II pielikums	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
No mājputniem, saimniecībā audzētiem un savvaļas medijumptniem	7.E2.	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	DDVN (pamatojoties uz Padomes Direktīvu 92/118/EEK)	

7.F Želatīni lietošanai pārtikā – kā Padomes Direktīvā 92/118/EEK

Želatīns	7.F1.	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Izejmateriāls želatīnam	7.F2.	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	

Prece, (1) Suga (2)/Veids (3)	PN	Sertificēšana (4)		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
7.G Kolagēns lietošanai pārtikā – kā Padomes Direktīvā 92/118/EEK				
Kolagēns	7.G.	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Izejmateriāls kolagēnam	7.G2.	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	
7.H Kuņģi un pūšļi				
Kuņģi un pūšļi	7.H	II pielikums	II pielikums	
8. Piens un piena produkti lietošanai pārtikā				
Pasterizēts piens — govju, bifeļu, aitu, kazu	8.1.	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	
Nepasterizēts — govju, bifeļu, aitu, kazu	8.2.	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	Ir jāapstrādā termiski, t. i., pie 62 °C
Svaigpiens — govju, bifeļu, aitu, kazu	8.3.	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	Komisijas Lēmums 2004/438/EK	
9. Zivsaimniecības produkti lietošanai pārtikā - izņemot dzīvas zivis				
Savvaļas jūras iemītņi — Intensīvi audzētas zivis — Olšūnas/ikri un pieņi — Mīkstmieši — Adatādaņņi — Tunikāti, gastropodi un vēžveidīgie	9.1.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
Savvaļas saldūdens iemītņi — Lašu dzimtas zivis — Olšūnas/ikri un pieņi — Vēži	9.2.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
— Intensīvi audzētas zivis (ne lašu dzimtas zivis) — Mīkstmieši — Vēžveidīgie	9.3.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi
Akvakultūras produkti (jūrā un saldūdenī audzēti) — Lašu dzimtas zivis — Olšūnas/ikri un pieņi	9.4.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi

Prece, ⁽¹⁾ Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
– Mīkstmieši, adatādaini, tunikāti, gastropodi un vēžveidīgie	9.5.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	
– Intensīvi audzētās zivis (ne lašu dzimtas zivis)	9.6.	N/P dzīvotnespējīgiem produktiem	V pielikums	
10. Dzīvas zivis, moluski, vēžveidīgie, tai skaitā olas un gametas				
Lietošanai pārtikā – Dzīvi mīkstmieši	10.1.	Komisijas Lēmums 2003/804/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	Noteiktos apstākļos nepieciešams Dzīvnieku veselības sertifikāts
– Dzīvi adatādaini, tunikāti, gastropodi – Dzīvi vēžveidīgie	10.2.	DDVN	V pielikums	
– Dzīvas akvakultūrā audzētās zivis	10.3.	Komisijas Lēmums 2003/858/EK ⁽⁵⁾	V pielikums	
– Dzīvas savvaļā ķertās zivis	10.4.	N/P savvaļā ķertām zivīm, kas paredzētas tūlītējam patēriņam pārtikā	V pielikums	
Dzīvi mīkstmieši pavairošanai, audzēšanai saimniecībā, izaudzēšanai, nomaiņai – <i>Crassostrea gigas</i> – Citas sugas	10.5.	Komisijas Lēmums 2003/804/EK	N/P	
Dzīvas zivis pavairošanai, audzēšanai saimniecībā, izaudzēšanai	10.6.	Komisijas Lēmums 2003/858/EK	N/P	
11. Dažādi produkti lietošanai pārtikā (kā noteikts Padomes Direktīvā 92/118/EEK)				
11.A Medus	11.A	Netiek prasīts sertifikāts	DDVN	
11.B Varžu kājiņas	11.B	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	
11.C Gliemeži	11.C	Netiek prasīts sertifikāts	Regula (EK) Nr. 2074/2005	
11.D Olu produkti	11.D	Netiek prasīts sertifikāts	Komisijas Lēmums 97/38/EK	

⁽¹⁾ Šī tabula ir jālasa kopā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK pievienotā nolīguma V pielikumu, jo īpaši ņemot vērā īpašos nosacījumus, kas tajā minēti.

⁽²⁾ Dzīvu dzīvnieku gadījumā.

⁽³⁾ Veids, kādā produkts tiek ieviests (piedāvāts).

⁽⁴⁾ Atsauce uz tiesību aktiem ietver visus turpmākos grozījumus.

⁽⁵⁾ Datus par dzīvnieku un sabiedrības veselību var iekļaut vienā sertifikātā.

4. IEDAĻA

Produkti, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
12. Dzīvnieku zarnas, kas nav paredzētas lietošanai pārtikā (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Liellopi, aitas, kazas, cūkas	12.	IV pielikums	N/P	
13. Piens un piena produkti, un jaunpiens, kas nav paredzēts lietošanai pārtikā				
Pasterizēts, apstrādāts UAT vai sterilizēts (liellopu, tostarp bifeļu, aitu, kazu)	13.1.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
Nepasterizēts jaunpiens un piens izmantošanai farmaceitiskajā rūpniecībā (liellopu, tai skaitā bifeļu, aitu, kazu)	13.2.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
14. Kauli un kaulu produkti (izņemot kaulu miltus), ragi un ragu produkti (izņemot ragu miltus) un nagi un nagu produkti (izņemot nagu miltus), ko nav paredzēts izmantot kā barības sastāvdaļas, organisko mēslojumu vai augsnes uzlabotājus				
Produkti, kuri ietverti Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VIII pielikuma X nodaļā	14.	Regula (EK) Nr. 1774/2002 (Tirdzniecības dokuments)	N/P	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
15. Pārstrādātas (kausētas) dzīvnieku olbaltumvielas (PDzO) barībai (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
PDzO paredzētas loļojumdzīvnieku barības ražošanai	15.1.	IV pielikums	N/P	Skatīt 1. zemsvītras piezīmi Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
PDzO, kas nav iegūtas no zīdītājiem – zivju izejmateriāla – putnu izejmateriāla	15.2.	IV pielikums	N/P	
16. Pārstrādātas asinis un asins produkti (izņemot serumu no zirgu dzimtas dzīvniekiem) farmaceitiskai vai tehniskai izmantošanai (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Svaiga gaļa – Liellopi, aitas, kazas, cūkas	16.1.	IV pielikums	N/P	
– Zirgi, putni	16.2.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
17. Cūku tauki un kausēti tauki, kas nav paredzēti lietošanai dzīvnieku pārtikā, tai skaitā zivju eļļas				
Cūku tauki un kausēti tauki, kas nav paredzēti dzīvnieku patēriņam, tai skaitā zivju eļļas	17.1.	IV pielikums	N/P	2. kategorijas materiāla novirzīšana tehniskām vajadzībām (oleoķīmiskām rūpnīcām). Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Tauku atvasinājumi no 2. un 3. kategorijas materiāla saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002	17.2.	Regula (EK) Nr. 1774/2002		
18. Želatīni barībai vai tehniskām vajadzībām (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Želatīni barībai vai tehniskām vajadzībām	18.	Netiek prasīta sertifikācija	Regula (EK) Nr. 1774/2002	
18.b Hidrolizētas olbaltumvielas, kolagēns, di- un trikalcija fosfāts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002				
Hidrolizētas olbaltumvielas, kolagēns, di- un trikalcija fosfāts	18.	Netiek prasīta sertifikācija	Regula (EK) Nr. 1774/2002	
19. Ādas (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Nagaiņi	19.1.	IV pielikums	N/P	
Citi zīdītājdzīvnieki	19.2.	IV pielikums	N/P	
Skrējējputni (strausi, emu, nuda)	19.3.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	Tiek izvērtēta vienkāršota sertifikācija
20. Vilna, šķiedra, spalva, sari, putnu spalvas un putnu spalvu daļas (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Aitu vilna, atgremotājdzīvnieku spalva, putnu spalvas un putnu spalvu daļas	20.1.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
Cūku sari	20.2.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
Cita spalva, dekoratīvas putnu spalvas, putnu spalvas, kas nav paredzētas rūpnieciskai izmantošanai un kuras ved ceļotāji privātām vajadzībām	20.3.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
21. Lolojumdzīvnieku barība (arī pārstrādāta), kas ietver tikai 3. kategorijas izejvielas (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
Pārstrādāta lolojumdzīvnieku barība (no zīdītājiem) — Hermētiski noslēgti trauki — Daļēji mitra un kaltēta lolojumdzīvnieku barība — Grauzamie produkti suņiem, kas iegūti no nagaiņiem (izņemot zirgu dzimtas dzīvniekus)	21.1.	IV pielikums	N/P	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001

Prece ⁽¹⁾ , Suga ⁽²⁾ /Veids ⁽³⁾	PN	Sertificēšana ⁽⁴⁾		
		Dzīvnieku veselība	Sabiedrības veselība	Papildu nosacījumi
Pārstrādāta loļojumdzīvnieku barība (ne no zīdītājiem) — Hermētiski noslēgti trauki — Daļēji mitra un kaltēta loļojumdzīvnieku barība — izejvielas no zivīm — izejvielas no putniem	21.2.	IV pielikums	N/P	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Nepārstrādāta loļojumdzīvnieku barība tūlītējam patēriņam	21.3.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
22. Zirgu dzimtas dzīvnieku serums (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
	22.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
23. Citi dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti barības, tai skaitā loļojumdzīvnieku barības, farmaceitisko līdzekļu un citu tehnisku produktu ražošanai				
Barībai Liellopi, aitas, kazas, cūkas, zirgu dzimtas dzīvnieki, saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki (cūkas, brieži), savvaļas medījumdzīvnieki (cūkas, brieži)	23.1.	IV pielikums	N/P	Novirzīšana Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001
Farmaceutiskai un tehniskai izmantošanai Liellopi, aitas, kazas, cūkas, zirgu dzimtas dzīvnieki, saimniecībā audzēti medījumdzīvnieki (cūkas, brieži), savvaļas medījumdzīvnieki (cūkas, brieži)	23.2.	IV pielikums	N/P	
Citas sugas	23.3.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
24. Biškopības produkti, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā (saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002)				
	24.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
25. Medību trofejas				
Nagaiņi Putni	25.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	
26. Kūtsmēslī (kā noteikts Regulā (EK) Nr. 1774/2002)				
	26.	Regula (EK) Nr. 1774/2002	N/P	Papildu TSE deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001

⁽¹⁾ Šī tabula ir jālasa kopā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK pievienotā nolīguma V pielikumu, jo īpaši ņemot vērā īpašos nosacījumus, kas tajā minēti.

⁽²⁾ Dzīvu dzīvnieku gadījumā.

⁽³⁾ Veids, kādā produkts tiek ieviests (piedāvāts).

⁽⁴⁾ Atsauce uz tiesību aktiem ietver visus turpmākos grozījumus.

II PIELIKUMS

Dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības sertifikāts ⁽¹⁾..... ⁽²⁾*Piezīme ievērojām:*

Šis veselības sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem. Oficiālajam veselības sertifikātam jābūt kopā ar sūtījumu, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu vai, ja oficiālais sertifikāts izsniegts pēc sūtījuma nosūtīšanas, tam robežkontroles punktā jābūt pieejamam, sūtījumam pienākot šajā punktā, un jābūt aizpildītai VI deklarācijai.

Sertifikāta uzskaites numurs:

Eksportētāja valsts: Jaunzēlande

Kompetentā iestāde: Jaunzēlande

I. Produkta identifikācija

Iepakojumu skaits:

Iepakojuma veids:

Preču veids:

Suga:

Tīrais svars kg:

Konteinera(-u) numurs un konteinera plombas numurs(-i) ⁽³⁾:

Ražošanas datums(-i):

II. Produkta izcelsme

Apstiprinātājas(-u) iestādes(-u) nosaukums(-i) un veterinārā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

III. Produkta galamērķis

Produktus sūta:

no:

(iekraušanas vieta)

uz:

(galamērķa valsts un vieta)

⁽¹⁾ Oficiālais veselības sertifikāts ir jāizsniedz angļu valodā un tās dalībvalsts valodā, kurā atrodas robežkontroles punkts.⁽²⁾ Ierakstīt attiecīgo dzīvnieku izcelsmes produktu angļu valodā un piešķirto numuru, kas minēts Komisijas Lēmuma 2003/56/EK I pielikumā.⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā.

ar šādiem transportlīdzekļiem ⁽⁴⁾:

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

IV. Veselības apliecinājums

Šeit aprakstītie dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst attiecīgajiem Jaunzēlandes dzīvnieku veselības/sabiedrības veselības standartiem un prasībām, kas ir atzītas par līdzvērtīgām Eiropas Kopienas standartiem un prasībām saskaņā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK. Jo īpaši tie ir saskaņā ar 1999. gada Dzīvnieku izcelsmes produktu likumu.

V. Labturības deklarācija ⁽⁵⁾

Produkti ir iegūti no dzīvniekiem, kuri turēti un nokauti vai nonāvēti apstākļos, kas ir vismaz līdzvērtīgi Padomes Direktīvā 93/119/EK noteiktajiem.

VI. ⁽⁶⁾ Parakstījusī amatpersona šo sūtījumu sertificē, pamatojoties uz atbilstību apliecinātiem dokumentiem ⁽⁷⁾ ED

.....,

Izsniegts ⁽⁸⁾ (datums), un tos amatpersona pārbaudījusi, un tie izsniegti pirms preču nosūtīšanas.

Izsniegts (vieta), (datums)

Valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs ⁽⁹⁾

⁽⁴⁾ Produktiem, ko pārvadā pa gaisu vai jūru.

⁽⁵⁾ Šī deklarācija tiek prasīta tikai dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas ietverti Direktīvā 93/119/EK.

⁽⁶⁾ Šo deklarāciju ir jāaizpilda tikai tad, ja oficiālais veselības sertifikāts ir izsniegts pēc sūtījuma izsūtīšanas. Ja netiek prasīts, teikums ir jāsvīturo.

⁽⁷⁾ Norādīt atsauci uz atbilstošo(-iem) atbilstību apliecinājo(-iem) dokumentu(-iem).

⁽⁸⁾ Ierakstīt datumu.

⁽⁹⁾ Parakstam un oficiālajam zīmogam ir jābūt citā krāsā nekā iespiestais teksts.

III PIELIKUMS

Dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības sertifikāts ⁽¹⁾..... ⁽²⁾*Piezīme ievērojām:*

Šis veselības sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem. Oficiālajam veselības sertifikātam jābūt kopā ar sūtījumu, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu vai, ja oficiālais sertifikāts izsniegts pēc sūtījuma nosūtīšanas, tam robežkontroles punktā jābūt pieejamam, sūtījumam pienākot šajā punktā, un jābūt aizpildītai V deklarācijai.

Sertifikāta uzskaites numurs:

Eksportētāja valsts: Jaunzēlande

Kompetentā iestāde: Jaunzēlande

I. Produkta identifikācija

Iepakojumu skaits:

Iepakojuma veids:

Preču veids:

Suga:

Tīrais svars, kg:

Konteinera(-u) numurs un konteinera plombas numurs(-i) ⁽³⁾:

Ražošanas datums(-i):

II. Produkta izcelsme

Apstiprinātājas(-u) iestādes(-u) nosaukums(-i) un veterinārā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

III. Produkta galamērķis

Produktus sūta

no:

(iekraušanas vieta)

uz:

(galamērķa valsts un vieta)

⁽¹⁾ Oficiālais veselības sertifikāts ir jāizsniedz angļu valodā un tās dalībvalsts valodā, kurā atrodas robežkontroles punkts.

⁽²⁾ Ierakstīt attiecīgo dzīvnieku izcelsmes produktu angļu valodā un piešķirto numuru, kas minēts Komisijas Lēmuma 2003/56/EK I pielikumā.

⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā.

ar šādiem transportlīdzekļiem ⁽⁴⁾:

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

IV. Veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka:

šeit aprakstītie dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst attiecīgajiem Jaunzēlandes dzīvnieku veselības/sabiedrības veselības aizsardzības standartiem un prasībām, kas ir atzītas par līdzvērtīgām Eiropas Kopienas standartiem un prasībām saskaņā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK, konkrēti, saskaņā ar 1981. gada Pārtikas likumu, 1993. gada Bioloģiskās drošības likumu un 1999. gada Dzīvnieku izcelsmes produktu likumu.

V. ⁽⁵⁾ Parakstījusies amatpersona šo sūtījumu sertificē, pamatojoties uz atbilstību apliecinājošiem dokumentiem ⁽⁶⁾:

ED

Izsniegts ⁽⁷⁾ (datums), un tos amatpersona pārbaudījusi, un tie izsniegti pirms preču nosūtīšanas.

Izsniegts (vieta) (datums)

Par dzīvnieku veselību:

Valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs ⁽⁸⁾

Par sabiedrības veselības aizsardzību:

Valsts pilnvarotā inspektora paraksts un zīmogs ⁽⁸⁾

⁽⁴⁾ Pa gaisu vai jūru.

⁽⁵⁾ Št deklarāciju ir jāaizpilda tikai tad, ja oficiālais veselības sertifikāts ir izsniegts pēc sūtījuma izsūtīšanas. Ja netiek prasīts, teikums ir jāsvīturo.

⁽⁶⁾ Norādīt atsauci uz atbilstošo(-iem) atbilstību apliecinājošo(-iem) dokumentu(-iem).

⁽⁷⁾ Ierakstīt datumu.

⁽⁸⁾ Parakstam un oficiālajam zīmogam ir jābūt citā krāsā nekā iespējais teksts.

IV PIELIKUMS

Dzīvnieku veselības sertifikāts ⁽¹⁾..... ⁽²⁾*Piezīme ievedējam:*

Šis veselības sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem. Oficiālajam veselības sertifikātam jābūt kopā ar sūtījumu, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu vai, ja oficiālais sertifikāts izsniegts pēc sūtījuma nosūtīšanas, tam robežkontroles punktā jābūt pieejamam, sūtījumam pienākot šajā punktā, un jābūt aizpildītai V deklarācijai.

Sertifikāta uzskaites numurs:

Eksportētāja valsts: Jaunzēlande

Kompetentā iestāde: Jaunzēlande

I. Produkta identifikācija

Iepakojumu skaits:

Iepakojuma veids:

Preču veids:

Suga:

Tīrais svars, kg:

Konteinera(-u) numurs un konteinera plombas numurs(-i) ⁽³⁾:

Ražošanas datums(-i):

II. Produkta izcelsme

Apstiprinātājas(-u) iestādes(-u) nosaukums(-i) un veterinārā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

III. Produkta galamērķis

Produktus sūta

no:

(iekraušanas vieta)

uz:

(galamērķa valsts un vieta)

⁽¹⁾ Oficiālais veselības sertifikāts ir jāizsniedz angļu valodā un tās dalībvalsts valodā, kurā atrodas robežkontroles punkts.⁽²⁾ Ierakstīt attiecīgo dzīvnieku izcelsmes produktu angļu valodā un piešķirto numuru, kas minēts Komisijas Lēmuma 2003/56/EK I pielikumā.⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā.

ar šādiem transportlīdzekļiem ⁽⁴⁾:

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

IV. Veselības apliecinājums

Šeit aprakstītie dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst attiecīgajiem Jaunzēlandes dzīvnieku veselības standartiem un prasībām, kas ir atzītas par līdzvērtīgām Eiropas Kopienas standartiem un prasībām saskaņā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK, konkrēti, saskaņā ar 1999. gada Dzīvnieku izcelsmes produktu likumu.

V. ⁽⁵⁾ Parakstījusī amatpersona šo sūtījumu sertificē, pamatojoties uz atbilstību apliecinošiem dokumentiem ⁽⁶⁾

.....,

Izsniegts ⁽⁷⁾ (datums), un tos amatpersona pārbaudījusi, un tas izsniegts pirms preču nosūtīšanas.

Izsniegts (vieta) (datums)

Valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs ⁽⁸⁾

⁽⁴⁾ Pa gaisu vai jūru.

⁽⁵⁾ Šī deklarāciju ir jāaizpilda tikai tad, ja oficiālais veselības sertifikāts ir izsniegts pēc sūtījuma izsūtīšanas. Ja netiek prasīts, teikums ir jāsvīturo.

⁽⁶⁾ Norādīt atsauci uz atbilstošo(-iem) atbilstību apliecinošo(-iem) dokumentu(-iem).

⁽⁷⁾ Ierakstīt datumu.

⁽⁸⁾ Parakstam un oficiālajam zīmogam ir jābūt citā krāsā nekā iespējais teksts.

V PIELIKUMS

Veselības sertifikāts ⁽¹⁾..... ⁽²⁾*Piezīme ievedējam:*

Šis veselības sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem. Oficiālajam veselības sertifikātam jābūt kopā ar sūtījumu, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu vai, ja oficiālais sertifikāts izsniegts pēc sūtījuma nosūtīšanas, tam robežkontroles punktā jābūt pieejamam, sūtījumam pienākot robežkontroles punktā, un jābūt izpildītai V deklarācijai.

Sertifikāta uzskaites numurs:

Eksportētāja valsts: Jaunzēlande

Kompetentā iestāde: Jaunzēlande

I. Produkta identifikācija

Iepakojumu skaits:

Iepakojuma veids:

Preču veids:

Suga:

Tīrais svars, kg:

Konteinera(-u) numurs un konteinera plombas numurs(-i) ⁽³⁾:

Ražošanas datums(-i):

II. Produkta izcelsme

Apstiprinātājas(-u) iestādes(-u) nosaukums(-i) un veterinārā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

III. Produkta galamērķis

Produktus sūta

no:

(iekraušanas vieta)

uz:

(galamērķa valsts un vieta)

⁽¹⁾ Oficiālais veselības sertifikāts ir jāizsniedz angļu valodā un tās dalībvalsts valodā, kurā atrodas robežkontroles punkts.

⁽²⁾ Ierakstīt attiecīgo dzīvnieku izcelsmes produktu angļu valodā un piešķirto numuru, kas minēts Komisijas Lēmuma 2003/56/EK I pielikumā.

⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā.

ar šādiem transportlīdzekļiem ⁽⁴⁾:

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

IV. Veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka:

šeit aprakstītie dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst attiecīgajiem Jaunzēlandes sabiedrības veselības standartiem un prasībām, kas ir atzītas par līdzvērtīgām Eiropas Kopienas standartiem un prasībām saskaņā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK, jo īpaši saskaņā ar 1999. gada Dzīvnieku izcelsmes produktu likumu.

V. ⁽⁵⁾ Parakstījusī amatpersona šo sūtījumu sertificē, pamatojoties uz atbilstību apliecinātiem dokumentiem ⁽⁶⁾

.....,

Izsniegts ⁽⁷⁾ (datums), un tas amatpersona pārbaudījusi, un tas izsniegts pirms preču nosūtīšanas.

Izsniegts (vieta) (datums)

Valsts pilnvarotā veterinārārsta vai pilnvarotā inspektora paraksts un zīmogs ⁽⁸⁾

⁽⁴⁾ Pa gaisu vai jūru.

⁽⁵⁾ Šī deklarāciju ir jāaizpilda tikai tad, ja oficiālais veselības sertifikāts ir izsniegts pēc sūtījuma izsūtīšanas. Ja paziņojums netiek prasīts, tas ir jānosvīturo.

⁽⁶⁾ Norādīt atsauci uz atbilstošo(-iem) atbilstību apliecinājo(-iem) dokumentu(-iem).

⁽⁷⁾ Ierakstīt datumu.

⁽⁸⁾ Attiecībā uz zivsaimniecības produktiem sertifikātu paraksta pilnvarotais inspektors. Parakstam un oficiālajam zīmogam ir jābūt citā krāsā nekā iespiestais teksts.

VI PIELIKUMS

Dzīvnieku veselības sertifikāts dzīvām bitēm (*Apis mellifera* & *Bombus* spp.)⁽¹⁾

Piezīme ievēdējam: Šis veselības sertifikāts ir paredzēts tikai veterināriem nolūkiem. Oficiālajam veselības sertifikātam jābūt kopā ar sūtījumu, kamēr tas sasniedz robežkontroles punktu.

Sertifikāta uzskaites numurs:

Eksportētāja valsts: Jaunzēlande

Kompetentā iestāde: Jaunzēlande

I. Produkta identifikācija

Iepakojumu skaits:

Iepakojuma veids:

Preču veids⁽²⁾:

Suga:

Tīrais svars, kg:

Konteinera(-u) numurs un konteinera plombas numurs(-i)⁽³⁾:

Iepakojšanas datums:

II. Produkta izcelsme

Apstiprinātājas(-u) iestādes(-u) nosaukums(-i) un veterinārā apstiprinājuma numurs(-i):

.....

III. Produkta galamērķis

Produktus sūta

no:

(iekraušanas vieta)

uz:

(galamērķa valsts un vieta)

ar šādiem transportlīdzekļiem⁽⁴⁾:

⁽¹⁾ Oficiālais veselības sertifikāts ir jāizsniedz angļu valodā un tās dalībvalsts valodā, kurā atrodas robežkontroles punkts.

⁽²⁾ Norādīt, vai iepakojumos ir i) atsevišķas medus bišu mātes (katra kopā ar līdz 20 saimes darba bitēm) vai ii) viena medus bišu māte kopā ar kādām 15 000 saimes darba bitēm, vai iii) atsevišķas kameņu mātes, vai iv) kameņu kolonijas (katrā konteinerā ietilpst aptuveni 200 pieaugušas kameņi).

⁽³⁾ Attiecīgā gadījumā.

⁽⁴⁾ Pa gaisu vai jūru.

Nosūtītāja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

Saņēmēja vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese:

.....

.....

IV. Veselības apliecinājums

Es, apakšā parakstīties, apliecinu, ka:

šeit aprakstītie dzīvnieku izcelsmes produkti atbilst attiecīgajiem Jaunzēlandes sabiedrības veselības standartiem un prasībām, kas ir atzītas par līdzvērtīgām Eiropas Kopienas standartiem un prasībām saskaņā ar Padomes Lēmumu 97/132/EK, jo īpaši saskaņā ar 1993. gada Bioloģiskās drošības likumu.

Jo īpaši tiek apliecināts, ka:

iepriekšminētās bišu mātes/kameņu mātes ar saimēm ir:

- a) no turēšanas dravas, ko uzrauga un kontrolē kompetentā iestāde;
- b) medus bišu gadījumā stropi ir no apgabala, kurā nav noteikti ar Amerikas peru puvi saistīti ierobežojumi un kurā 30 dienas pirms šā sertifikāta izsniegšanas nav konstatēta saslimšana ar šo slimību. Ja teritorijā tika konstatēta Amerikas peru puve, 30 dienu laikā kopš pēdējā reģistrētā gadījuma kompetenta iestāde ir pārbaudījusi visus stropus trīs kilometru rādiusā, un visi inficētie stropi tika sadedzināti vai arī pārstrādāti, un minētā kompetentā iestāde šos pasākumus ir atzinusi par pietiekamiem;
- c) ir no stropiem vai nāk no stropiem un kolonijām (attiecībā uz kameņiem), kas ir pārbaudīti tieši pirms nosūtīšanas (parasti 24 stundu laikā) un nav konstatētas slimības klīniskās pazīmes vai aizdomas par slimību, to skaitā invāzijām, kas apdraud bites.

Iepakojuma materiāliem, bišu māšu stropiem, produktiem un barībai, kurus ievēd kopā ar bitēm, jābūt jauniem, un tie nedrīkst būt bijuši saskarē ar inficētām bitēm vai peru kāru šūnām, kā arī jābūt ievērotai piesardzībai, lai novērstu inficēšanos ar bišu slimību ierosinātājiem vai invāzijām.

Izsniegts (vieta) (datums)

Valsts pilnvarotā veterinārārsta paraksts un zīmogs ⁽⁶⁾

⁽⁶⁾ Parakstam un oficiālajam zīmogam ir jābūt citā krāsā nekā iespējais teksts.

VII PIELIKUMS

Importētu dzīvnieku izcelsmes produktu eksports

Katrā gadījumā:

- produkts ir ar izcelsmi trešā valstī, kura ir tiesīga attiecīgo precī eksportēt uz Eiropas Kopienu,
- produkts ir ražots uzņēmumos, kas ir tiesīgi eksportēt uz Eiropas Kopienu,
- un
- produkta eksports uz Eiropas Kopienu ir atļauts.

Importa sertifikāta kopija jāpievieno parakstītam Jaunzēlandes veselības sertifikātam; šī kopija jāvizē kā "oriģināla apstiprināts noraksts", un tā jāparaksta amatpersonai, kura sūtījumu certificē.

Importa sertifikāta oriģinālu vai tā apstiprinātu norakstu patur amatpersona, kura sūtījumu certificē.

I pielikumā noteikto paraugu sertifikātos jābūt šādai(-ām) papildu deklarācijai(-ām). Deklarācijām jābūt Komisijas Lēmuma 2003/56/EK 2. pantā noteiktajās valodās.

1. Jauktas izcelsmes

Par dzīvnieku izcelsmes produktiem, kuri importēti Jaunzēlandē, uzglabāti un pārstrādāti EK atzītajos uzņēmumos kopā ar Jaunzēlandes izcelsmes produktiem (proti, preču sūtījums ir jauktas izcelsmes), attiecīgajos I pielikumā noteikto paraugu sertifikātos jāiekļauj šāda deklarācija:

"Šeit aprakstītais gatavais izstrādājums **daļēji iegūts** no izejvielas un/vai produkta, kas:

- i) importēts Jaunzēlandē no

.....

izcelsmes valsts (*)

- ii) un uzglabāts, pārbaudīts, pārstrādāts, iesaiņots un/vai iepakots EK atzītā Jaunzēlandes eksportētājā uzņēmumā(-os).

Produkta izcelsme ir trešā valstī/valstīs un EK atzītā uzņēmumā(-os), un tas ir derīgs eksportam uz Eiropas Kopienu.

(*) Ierakstīt izcelsmes valsts nosaukumu angļu valodā."

2. Produkta izcelsmes valsts saglabājas, tas nav sajaukts ar Jaunzēlandes izcelsmes produktiem.

Par dzīvnieku izcelsmes produktiem, kuri importēti Jaunzēlandē, uzglabāti un pārstrādāti EK atzītajos uzņēmumos, tos **nesajaucot** ar Jaunzēlandes izcelsmes produktiem, attiecīgajos A pielikumā minēto paraugu sertifikātos jāiekļauj šāda deklarācija:

"Šeit aprakstītais gatavais izstrādājums **iegūts** no izejvielas un/vai produkta, kas:

- i) importēts Jaunzēlandē no

.....

izcelsmes valsts (*)

ii) un uzglabāts, pārbaudīts, pārstrādāts, iesaiņots un/vai iepakots EK atzītā Jaunzēlandes eksportētājā uzņēmumā(-os).

Produkta izcelsme ir trešā valstī/valstīs un EK atzītā uzņēmumā(-os), un to ir tiesības eksportēt uz Eiropas Kopienu.

(*) Ierakstīt izcelsmes valsts nosaukumu angļu valodā.”

VIII PIELIKUMS

Papildu garantijas attiecībā uz dzīvjiem dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas paredzētas līguma V Pielikumā, kas pievienots Lēmumam 97/132/EK

Veselības sertifikātā(-os) par šajā pielikumā uzskaitītajiem dzīvajiem dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem, ja tos importē nosūtīšanai uz Zviedriju vai Somiju, ir jābūt atbilstošām deklarācijām, kas noteiktas attiecīgajos tiesību aktos:

Dzīvi dzīvnieki un dzīvnieku izcelsmes produkti	Deklarācija
Dzīvi mājputni	
— Dzīvi mājputni kaušanai	Padomes Lēmuma 95/410/EK A pielikums
— Vaislas mājputni	Komisijas Lēmuma 2003/644/EK II pielikums
— Diennakti veci cāļi	Komisijas Lēmuma 2003/644/EK III pielikums
— Dējējvistas	Komisijas Lēmuma 2004/235/EK II pielikums
Svaiga gaļa: teļa, liellopu un cūkgaļa, izņemot svaigu gaļu, ko paredzēts pasterizēt, sterilizēt vai pārstrādāt ar pasterizācijai vai sterilizācijai līdzvērtīgu iedarbību	“Svaigai gaļai veikta mikrobioloģiska testēšana salmonellas noteikšanai saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1688/2005, ņemot paraugus šīs gaļas izcelsmes uzņēmumā”
Svaiga mājputnu gaļa	“Svaigai gaļai veikta mikrobioloģiska testēšana salmonellu noteikšanai saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1688/2005, ņemot paraugus šīs gaļas izcelsmes uzņēmumā”
Olas lietošanai pārtikā	Komisijas Regula (EK) Nr. 1688/2005”